



## LE SPÉCIALISTE DES CHEMINS DE SAINT JACQUES DE COMPOSTELLE

### LE CHEMIN PORTUGAIS PAR LA VOIE CÔTIÈRE DE PORTO A SANTIAGO DE COMPOSTELA



**M**oins connu que le Chemin Français, le Chemin Portugais (par la voie côtière) n'en est pas moins riche en histoire et tradition jacquaire. Le Chemin Portugais offre une alternative pleine de magie et d'aventure pour arriver à Santiago de Compostela en cheminant à travers le Portugal et l'Espagne (Galice). Votre point de départ sera la belle ville de Porto. Le chemin côtier, à ne pas confondre avec le chemin littoral, vous offrira des étapes diversifiées, avec de jolis sentiers, de jolies promenades, de jolis villages, une nature luxuriante et des points de vue magnifiques sur la côte. Vous évoluerez sur la majeure partie de ce parcours sur des sentiers ou des petites routes. Votre environnement sera composé d'eucalyptus, des pins, des chênes, des dunes et des vignes. Vous cheminerez sur des chemins en bois, des chemins agricoles et des sentiers forestiers et d'anciennes voies romaines. Au menu de ce séjour : histoire et tradition, sous-bois bucoliques et paysages côtiers et de l'air marin à humer sans modération.



14 jours - 13 nuits - 12 jours de marche

## JOUR 1 : Porto



Jour d'arrivée. Nuit à Porto.

En fonction de votre heure d'arrivée, vous pourrez profiter d'une visite de la ville : le quartier de la Ribeira, les quais, le pont Dom-Luis, les innombrables églises et la cathédrale Se.

## JOUR 2 : (Porto) Matosinhos - Vila Do Conde

24 km

6h environ



Nous prendrons le métro de Porto pour rejoindre Matosinhos (selon l'option choisie) afin d'éviter la partie la plus urbaine de cette étape. Depuis Matosinhos nous suivrons, comme la plupart du temps sur ce chemin, l'odeur de la mer. Cette étape plate nous permettra d'admirer plages, dunes et faune locale et nous mettra tout de suite dans l'ambiance maritime de ce chemin.

## JOUR 3 : Vila Do Conde – Esposende

25 km

6h à 6h30 environ



Cette étape ne présentant aucune difficulté nous permettra de continuer à profiter des paysages côtiers, des plages et de la nature. Nous emprunterons quelques passerelles en bois et passerons par Povia de Varzim, lieu de villégiature apprécié des portugais. En route nous prendrons le temps d'admirer l'église de San Miguel d'Apulia. Puis nous arriverons à Esposende par le pont D.Luis Philippe, pont emblématique qui a été conçu par Abel Maria Da Moto, influencé par le style de Gustave Eiffel. Il a

été pendant plus d'un siècle le principal point de passage dans la bande côtière pour rejoindre Porto.



## JOUR 4 : Esposende -Viana Do Castelo.

23 km

5h à 6h environ



C'est à partir de cette étape que le Chemin de la côte acquiert les caractéristiques propres au Chemin de Compostelle, nous trouverons ainsi des pentes accentuées, des voies pavées et des ponts pour piétons. L'étape commence dans un quartier résidentiel, en arrivant à l'église paroissiale de Belinho et à la Croix du 17-ème siècle. Puis nous emprunterons une ancienne voie romaine, un sentier forestier et des ponts avant d'arriver à l'église de S.Tiago. Nous finirons par entrer dans Viana Do Castelo par un dernier pont, le pont à deux étages d'Eiffel construit en 1878.

## JOUR 5 : Viana Do Castelo – Caminha.

28 km

7h environ



Aujourd'hui c'est notre dernière étape au Portugal. Nous aurons besoin d'un peu plus d'énergie que les jours précédents pour arriver au bout des 28 kilomètres et des parties un peu plus sinueuses. Nous partirons de la belle Viana Do Castelo. Nous aurons l'occasion de monter la Serra de Santa Luzia à 150 mètres d'altitude puis nous emprunterons sentiers forestiers et chemins pittoresques pour atteindre la très charmante petite ville de Caminha !

## JOUR 6 : Caminha – Oia.

19 km

5h environ



Nous laissons derrière nous le Portugal en franchissant la frontière d'une manière originale, agréable et... reposante pour nos pieds ! Accompagné d'un batelier, vous traversez l'estuaire pour débarquer à A Guarda en terre espagnole puis nous longerons la côte pour profiter de vues toujours aussi agréables et marcherons sur des sentiers forestiers avant d'atteindre Oia et son monastère

face à la mer.





## JOUR 7 : Oia – Baiona.

18 km

5h environ



Courte étape, d'abord plate et en bord de mer puis par un sentier forestier et un sentier en pierre pour atteindre la belle Baiona. C'est l'une des stations balnéaires les plus populaires de la Galice. La ville a su préserver son centre historique ses plages de simples fins et de nombreux monuments. Vous pourrez entre autres visiter une réplique d'une caravelle de

Christophe Colomb et profiter d'une promenade sur la splendide forteresse de Monte Real !

## JOUR 8 : Baiona – Vigo.

28,5 km

7h environ



L'étape du jour est assez longue avec notamment la montée du Camino de Cabreira. Mais l'altitude nous offrira des points de vue toujours aussi spectaculaires sur la côte. Puis nous arriverons à Vigo, ville portuaire et industrielle de Galice qui offre toutes les commodités et les attraits d'une grande ville.

## JOUR 9 : Vigo – Redondela.

14 km

4h environ



Le chemin pour rejoindre Redondela est agréable et offre des vues de plus en plus distantes sur Vigo et son estuaire. Nous apercevrons bientôt l'imposant Pont Rande, un pont à haubans qui lie les deux rives du détroit de Rande et long de plus de 1600 mètres. Puis nous arriverons à Redondela pour commencer le chemin plus officiel de la Via Lusitana et un peu plus fréquenté

par les pèlerins du monde entier.



## JOUR 10 : Redondela – Pontevedra.

21 km

5h à 6h environ



Courte étape de récupération. Vous cheminerez le long de routes plutôt calmes, vous emprunterez des chemins de forêts et des voies romaines. Une journée passée dans une nature riche et variée. Le chemin qui mène à Arcade est magnifique. Dès le XII<sup>ème</sup> siècle, Pontevedra est connu comme étant un des ports les plus importants de Galice, importance qu'elle gardera jusqu'à la fin du XVII<sup>ème</sup> siècle.

## JOUR 11 : Pontevedra - Caldas de Reis.

23 km

6h environ



Nous quittons Pontevedra la belle, pour Caldas de Reis. Cette étape emprunte un parcours très agréable. Au rendez-vous, chemins, vignobles et voies romaines. A mi-parcours nous atteindrons San Mauro puis on se laissera doucement glisser vers le rio Agra pour atteindre Caldas de Reis et ses sources d'eau chaude. Caldas de Reis est effectivement connue pour ses eaux thermales et ses sources chaudes. Les vestiges archéologiques romains y sont nombreux.

## JOUR 12 : Caldas de Reis - Padron.

20 km

5h à 6h environ



Nous serons toujours accompagnés par une nature généreuse. Nous cheminerons sur des sentiers où règnent calme et tranquillité. Arrivé à Padron, nous nous rendrons à l'église Santiago. Sous l'autel est conservée « el pedron », la pierre qui, dit-on, servit à attacher l'embarcation ramenant le corps de l'apôtre Jacques depuis Jérusalem.




## JOUR 13 : Padron - Santiago de Compostela.

23 km

5h à 6h environ



C'est la dernière étape de randonnée avant de rejoindre Santiago ! Cette vingtaine de kilomètres nous mènera au terme de notre séjour. Après avoir parcouru une dizaine de kilomètres traversant la campagne et les forêts d'eucalyptus, nous atteindrons la grande banlieue de Santiago et enfin le Sanctuaire ! **Dîner libre.**

 : une taxe touristique est désormais appliquée à Santiago de Compostela. Vous devrez vous acquitter de cette taxe directement en réception de l'hôtel (de 1€ à 2,50€ par personne).

## JOUR 14 : Fin du séjour après le petit déjeuner.



- L'accueil chaleureux au Portugal et en Galice.
- Prenez le temps de découvrir Porto et Santiago de Compostela.
- Un parcours authentique à travers la côte, villes et villages historiques.

### > DATES et TARIFS

Entre le 1er avril au 31 octobre.

Merci d'indiquer sur le bulletin de réservation les autres dates qui vous conviendraient également (ex : possibilité de décaler la randonnée d'un ou deux jours avant ou après...) ; ceci au cas où un ou plusieurs hébergements ne seraient pas disponibles aux dates choisies.

Nous vous demandons également de **réserver le plus tôt possible**. Nous n'avons pas de places réservées dans les hébergements et certains d'entre eux sont complets parfois plusieurs mois à l'avance.

Prix par personne	: 1 660 €
Supplément chambre individuelle	: 480 €
Si vous portez votre bagage	: 1 570 €

### Supplément Haute saison (du 01/07 au 30/09) :

- +100€ par personne en base chambre double
- +170€ par personne en base chambre individuelle

Possibilité de poursuivre le chemin jusqu'à Fisterra (+ 4 jours de randonnée) ou Muxia (+ 5 jours de randonnée) : nous consulter.



## › LE PRIX COMPREND

- La demi-pension (dîner, nuit et petit-déjeuner) *sauf à Porto, Vila do Conde, Baiona Vigo et Santiago de Compostela*.
- La mise à disposition du topo guide (**1 topo-guide par chambre réservée**).
- Transfert des bagages (selon la formule choisie) entre chaque étape de marche.

## › LE PRIX NE COMPREND PAS


- Le transport de votre domicile au point de rendez-vous et dispersion.
- Les éventuels frais de taxis ou navettes pour raccourcir certaines étapes.
- La traversée en bateau le J6
- Les repas de midi et 5 diners.
- La taxe touristique à Santiago de Compostela
- Les boissons et dépenses personnelles.
- Les visites non prévues au programme.
- Les assurances.
- Les frais d'inscription (+15€ par personne)
- Les frais d'envoi à l'étranger (+20€ par dossier)
- Les frais de traitement prioritaire pour toute inscription à J-15 (+45€ par dossier)

## › ACCUEIL / DISPERSION

Accueil le jour 1 dans votre hébergement à Porto.

Fin du séjour après le petit-déjeuner à Santiago de Compostela.

## › NIVEAU

- 
- Bonne santé physique et entraînement en randonnée pédestre.
  - Pas de difficultés majeures sur ce chemin : 2 étapes longues.

## › HEBERGEMENTS

Hôtels 2\*\* et 3\*\*\* de bonne qualité.

### Informations :

Disparues depuis bien longtemps, des petites bêtes (6 mm) appelées « punaises de lit », ont refait leur apparition dans certains hébergements situés sur des itinéraires de randonnées, en montagne comme en bord de mer. Elles sont apportées par les



marcheurs eux-mêmes, mais également par de simples voyageurs qui les véhiculent à leur insu dans leurs sacs à dos ou sur leurs vêtements... (Cela n'a rien à voir avec l'hygiène). Certains hébergements en ville hors chemin de randonnées subissent également ce phénomène. Ces punaises piquent comme des puces ou des moustiques, pendant le sommeil et dans certains cas peuvent provoquer des allergies. En prévention de ces piqûres, une association a choisi un insecticide respectueux de l'environnement et de la santé avec une formule à base de pyrèthre naturel et d'huiles aromatiques, 100% naturel et labélisé Eco-Cert. Nous vous conseillons donc de protéger votre bagage dès le début du voyage avec un spray. Ce petit contenant pas trop lourd (120 ml) est mis en vente sur certains chemins chez certains hébergeurs. Ce spray est à pulvériser essentiellement sur l'intérieur et l'extérieur de l'ensemble du bagage et sur le contenu.

### **Vente en ligne :**

CLAKO punaises & CLAKO Tiques - Clako Punaises ([clako-punaises.com](http://clako-punaises.com))

## › RESTAURATION

Les petits déjeuners sont traditionnels (parfois sous forme de buffet) et sont servis vers 8H. Si vous souhaitez prendre votre petit déjeuner plus tôt, voir avec chaque hôtelier la veille, si cela est possible.

Les dîners sont en général servis à partir de 19h30 ; ils sont composés la plupart du temps du menu du jour (pas de choix de menu dans la majorité des hébergements).

## › REPAS DE MIDI

Les paniers repas du midi ne sont pas inclus dans nos prix.

Vous pouvez les commander directement la veille à l'hôtelier (à payer sur place, de 7 à 10€ par personne selon les établissements) ou les acheter dans les villages aux commerces existants.

## › TRANSPORT DES BAGAGES

De Porto à Santiago de Compostela, vos bagages seront transportés par une société de transport de bagages, d'étapes en étapes.





## > ACCES

### \*ALLER



**En avion** : Aéroport de Porto. Vols via différentes compagnies.

\* Accès aéroport - hôtel Porto ou gare routière Porto : métro E et descendre à la station Bolhao pour rejoindre votre hôtel.



**En taxi** : Possibilité de vous réserver une course en taxi depuis l'aéroport de Porto, nous consulter.

### \*RETOUR



**En avion** : Vols directs vers certains aéroports français.

Retour de Santiago pour l'aéroport ou centre de Porto :



**En Bus** : Voir les horaires et réserver avec la Compagnie Alsa. ([www.alsa.es](http://www.alsa.es))



**En train** : (3h30 de trajet).

Santiago – Vigo - Porto Campania

Puis Porto Campania - Porto San Bento (durée 10 min)

La gare est à 5/6 mn à pied de votre hôtel à Porto.



**En taxi** : Possibilité de vous réserver une course en taxi depuis Santiago de Compostela en direction de Porto (ville ou aéroport), nous consulter.

## > DOSSIER DE VOYAGE

Pour effectuer cette randonnée, nous vous enverrons, au versement du solde, un dossier de voyage comprenant les coordonnées de l'hébergement, les étiquettes bagages et le topo guide (**1 topo-guide par chambre réservée**).

Si vous souhaitez un dossier de voyage supplémentaire celui-ci sera facturé 20€ par dossier.



## › LISTE DES AFFAIRES À EMPORTER

- un sac à dos de **qualité** pour le pique - nique et les affaires de la journée (35 à 40 litres)
- une petite pharmacie individuelle (sparadrap, double peau, éosine, alcool etc...)
- une paire de bâtons de marche (selon vos habitudes)
- une pharmacie de confort (crème solaire, aspirine, pansements anti ampoules...)
- une bonne paire de chaussures de moyenne montagne, de préférence imperméable (attention aux chaussures neuves)
- lunettes, crème et chapeau pour le soleil
- bonnet ou bandeau
- gants légers
- des vêtements de pluie et des vêtements chauds
- des chaussures légères pour le soir
- une gourde ou une thermos : il est important de boire 1.5 à 2L d'eau par jour
- assiette, couverts et gobelet.
- une lampe de poche (pas indispensable)
- mouchoirs en papier
- une aiguille, un petit peu de fil et une ou deux épingles de sûreté
- une paire de jumelle (facultatif)
- et selon ses habitudes alimentaires (barres de céréales, fruits secs ...)

## › TOURISME RESPONSABLE

Dans un monde en constant développement, il peut être pertinent de prendre son temps et de se recentrer sur l'essentiel. La randonnée est une activité proche de la nature et du local, qui invite à la réflexion. Aujourd'hui, le tourisme responsable s'implante dans le paysage, portant des valeurs essentielles pour le monde de demain. La Pèlerine s'engage dans cette démarche en vous rappelant quelques points à garder à l'esprit lors votre séjour de randonnée :

- **Préparez-vous et prévoyez**
  - Informez-vous sur les particularités du lieu visité, la culture, les traditions et respectez la réglementation en vigueur.
  - Explorez en petits groupes de 4 à 6 personnes.
  - Emportez avec vous de l'eau et des collations en quantité suffisante.
  - Evitez les périodes de haute fréquentation



- **Laissez intact ce que vous trouvez**
  - Laissez les pierres, plantes et tout objet naturel, historique ou culturel sur place et dans leur état naturel
- **Respectez la vie sauvage**
  - Observez la faune à distance. Ne suivez pas et n'approchez pas les animaux sauvages.
  - Abstenez-vous toujours de nourrir les animaux sauvages
- **Restez sur les sentiers**
  - Utilisez les sentiers aménagés existants
  - Marchez en file indienne au milieu du sentier, même s'il est boueux ou mouillé
- **Minimisez vos déchets & Gérez-les de façon responsable**
  - Favorisez les contenants réutilisables
  - Rapportez vos restes et déchets de manière à éliminer les traces de votre passage
- **Respectez les autres usagers**
  - Soyez respectueux des autres visiteurs et soucieux de la qualité de leur expérience
  - Soyez courtois. Laissez le passage aux autres sur le sentier

## › ASSURANCES

Nos assurances, **Tranquillité CB** et **Tranquillité** sont individuelles et facultatives. **Il vous appartient avant ou au cours de votre voyage de contacter personnellement l'assureur qui vous garantit pour votre voyage pour déclencher l'assurance. La prime d'assurance, les frais de visa, les frais d'inscription ne sont remboursables ni par La Pèlerine ni par l'assureur.** Pour connaître les modalités contractuelles exactes, en particulier le périmètre des garanties, franchises et exclusions, nous vous recommandons de lire attentivement les conditions contractuelles complètes ainsi que les documents d'informations produits accessibles sur demande auprès de La Pèlerine ou sur le site [www.lapelerine.com](http://www.lapelerine.com) rubrique « Conditions de Vente ». Un exemplaire du contrat, détaillant les garanties souscrites et la procédure à suivre, vous sera adressé en même temps que la confirmation de votre inscription, ou sur simple demande.

**Les assurances proposées doivent être souscrites au moment de l'inscription ou dans les 48h après l'inscription au voyage.**



La souscription à nos assurances est accessible à tous, quel que soit votre pays de résidence.

Le Tranquillité (assurance Assistance/Rapatriement, assurance annulation et interruption de séjour) est facturé 4.15 % du prix total du voyage.

Le Tranquillité CB (Les garanties et plafonds viendront en complément de ceux de votre carte Visa Premier, Infinite, Master Card Gold, Platinum, après refus de celle-ci) est facturé 3.15% du prix total du voyage.

En cas d'annulation de votre part, et si vous n'avez pas souscrit à notre assurance annulation, des frais d'annulation seront retenus.

Le montant des frais dépend de la date d'annulation :

- 1) plus de 31 jours avant le départ : 15% du montant du voyage.
- 2) entre 30 jours et 21 jours avant le départ : 30% du montant du voyage.
- 3) entre 20 jours et 14 jours avant le départ : 55% du montant du voyage.
- 4) entre 13 jours et le jour du départ : 75% du montant du voyage.

➤➤ En cas d'annulation de la personne avec laquelle vous deviez partager la chambre, le supplément chambre individuelle vous sera facturé. Celui-ci vous sera ensuite remboursé par l'assurance à condition que son supplément soit inférieur au frais d'annulation.

Pour une annulation avant le départ, contactez La Pèlerine au +33 (0)4 71 74 47 40, qui se chargera des procédures.

Durant le séjour, avant toute démarche, contactez **ASSISTANCE MUTUAIDE** au +33 (0)1 45 16 43 47 (que vous ayez souscrit au contrat Tranquillité ou Tranquillité CB).

Si vous avez des questions sur votre contrat, vous pouvez contacter la Hot Line au 05 32 09 21 81.

La non-présentation le jour du départ ou abandon en cours de séjour non justifiés, ne donne droit à aucun remboursement.

Un exemplaire du contrat, détaillant les garanties souscrites et la procédure à suivre, vous sera adressé en même temps que la confirmation de votre inscription, ou sur simple demande.





## MODIFICATION DE RESERVATION :

### ATTENTION !

Des frais de dossier (50 €) seront retenus pour tout **changement sur la réservation** déjà effectuée (type de chambre, date de départ, nombre de personnes...).

Les réservations éventuelles de **nuits supplémentaires** en début ou en fin de randonnée doivent se faire **obligatoirement à l'inscription** et être spécifiées sur le bulletin de réservation. Une fois les dossiers confirmés, ces réservations devront se faire directement auprès de l'hébergement concerné et être payées sur place.



- Le chemin Portugais par la voie centrale
- Le Camino de Fisterra
- Le Camino del Norte



Si nous n'avons pas répondu à toutes vos questions,  
- appelez-nous au 04 71 74 47 40 -

Cette randonnée est organisée directement par nos soins :  
Agence La Pèlerine, spécialiste des Chemins de Saint Jacques de Compostelle.

LA PELERINE VOUS SOUHAITE UNE AGREABLE RANDONNEE

